

bb 52. időjárásjelentés

lmé-lm la

1965. február 13.

a meteorológiai intézet jelenti február 13-án,
szombaton este 19 órakor:

enyhébb idő

várható időjárás vasárnap estig: változó mennyiségű felhőzet, többfelé, főként északon, havazás, havas eső, majd eső. időnként élénk déli, délnyugati, később északnyugat szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 1-
plusz 6 fok között./mti/

bb 53. ilku pál visszaérkezett az egyesült arab
köztársaságból

t vt/lm-lm zs

1965. február 13.

ilku pál művelődésügyi miniszter, aki hivatalos látogatást tett az egyesült arab köztársaságban, szombaton este visszaérkezett budapestre. fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter, aczél györgy, a művelődésügyi miniszter első helyettese, szarka károly külügyminiszterhelyettes, pataki jános, a kulturális kapcsolatok intézetének főtitkára, továbbá a külügyminisztérium és a művelődésügyi minisztérium több vezető munkatársa. jelen volt a fogadtatásnál mohammed ibrahim, az egyesült arab köztársaság budapesti nagykövete is./mti/

20.10/lm /

-42-

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Vám utca 6. Telefon: 100 400, 300 000
A szerkesztésért és kiadásért a vezetőigazgató felel.

mti b e l f ö l d i n i r e k

1965. február 14.

bb 1. új egészségügyi létesítmények a fővárosban

i ni tné vm zs

1965. február 14.

az idén több egészségügyi intézményt gyarapodik a főváros. ebben az évben megnyitják egyebek között a budafoki új szakorvosi rendelőintézetet, amely jelentékenyen javítja majd a huszonkettedik kerületiek egészségügyi ellátását. a bölcsődei, nőtőzotot összesen 340 helyet bővítik s még az idén megkezdik több hasonló gyermekintézmény építését. átadják rendeltetésének a mártonnégyi szociális otthont, az uszoki utcai kórházat pedig emeletréépítéssel 60 új ágygal bővítik. előreláthatólag még az idén befejeződik az istván kórház g-pavilonjában lévő idegosztály rekonstrukciója és bővítése is./mti/

kk 2. a chopin zongoraversenyre induló fiatal művészek koncertje

i ol tné vm sr

1965. február 14.

az országos filharmónia kamaratermében február 16-án tartják a varsóban sorra kerülő nemzetközi chopin zongoraversenyre induló magyar résztvevők koncertjét. az idei, hetedik chopin versenyen gerő pál, körmendi klára és szenthelyi judit képviselik a magyar színeket és versenyműsorukat mutatják majd be./mti/

10.20/a
13.20

- 1 -

bb 3. sportmedence és hatvan személyes turistaszálló létesítésével megkezdik a mecseki sikonda-fürdő fejlesztését

vid má vm ki

1965. február 14.

Sikonda, a Mecsek fennsík kirándulóhelye, négy évtizeddel ezelőtt szerezte hírét, amikor szénkutatók közben gyógyvizes forrásra találtak. A népszerű fürdőhelyet azóta ezrek látogatják. Itt működik a mecseki szénbányászok éjjeli szanatóriuma is.

Sikonda természeti szépségével, egészséges, erdős környezetével szinte kínálkozik, hogy a közeli bányaváros, a több mint 30 000 lakosú Komló üdülő- és fürdőhelyévé fejlesszék. Ezt a törekvést segítette már eddig egy mesterséges csónakázó tó kialakítása, víkendtelkek értékesítése. Kidolgozták a kirándulóhely távlati fejlesztési és általános rendezési tervét is. Eszerint bővítik a strandot, vikendházakat, sátorbort és ezer személy ellátására vendéglőt építenek. A nagyszabású program megvalósítását az idén megkezdik. A nyár elejére társadalmi segítséggel elkészül a Komló-Sikonda közötti új, gyorsforgalmú út. Amint az idő enyhül, megkezdik verseny-úszoda építését a nozzátartozó kabinsorral. Ezenkívül hatvan személyes turistaszállót rendeznek be egy kihasználatlanul álló épületben. /mti/

bb 4. ötezer élelemtároló camping-szekrény készül hollandiai exportra Miskolcon

vid má vm ki

1965. február 14.

A miskolci vas- és fémipari szövetkezetben élelmiszertároló camping-szekrény készítését kezdték meg hollandiai exportra. A nem egészen öt kilogramm súlyú, finomlemezű készülő, szétnyitható kis élelőtár könnyen szállítható, nem nagy helyet foglal el. Az ötletes szerkezetű szekrényekből egyelőre ötezeret készítenek, s azokat május végéig átadják a külkereskedelemnek. /mti/

bb 6. egyetemi filmfesztivál

fe j vm zs

1965. február 14.

A budapesti műszaki egyetem filmművészeti köre a felszabadulási évforduló alkalmából áprilisban egyetemi filmfesztivált rendez. A szabad témaválasztású filmfesztiválon a jelenlegi hallgatókon kívül részt vehetnek az oktatók és a műegyetemet végzett hallgatók is. A Kisz Bizottság az első helyezést elért filmeket értékes jutalomban részesíti. A pályázatot március 31-ig kell beküldeni. /mti/

10.35/a

- 2 -

bb 5. írószer újdonság a tartályos töltőtoll

vid gö vm ki

1965. február 14.

A szentendrei töltőtoll-gyár termékeit jól ismerik határainkon túl is. Évente több tízmillió forint értékű töltőtollat, golyós-írókat szállítanak a Szovjetunióba és Jugoszláviába. A kis üzemben az idén megkezdik egy írószer újdonság, a tartályos töltőtoll gyártását. Ezt nem kell majd a hagyományos módon szivattal tölteni, mert a szívószerkezet helyére tintát tartalmazó tartály kerül. A cserélhető „patronok” használatával kevesebb veszéllyel jár majd a toll töltése. Tartályos tollakat a Szovjetunióba is szállítanak. /mti/

bb 7. eszperantó nyelven Győr megye felszabadulásának története

vid j vm sr

1965. február 14.

A Győr megyei eszperantisták is megünnepezték felszabadulásunk 20. évfordulóját. Márciusban az eszperantó szövetség tagjai részére szellemi vetélkedőt rendeznek, ahol a feltett kérdésekre eszperantó nyelven is kell válaszolni. A megye husz éves fejlődésének történetét hogy megismertessék a külföldi eszperantó csoportok tagjaival, lefordítják a tit. idevonatkozó kiadványát eszperantó nyelvre és megküldik az osztrávi, oláh, oláh városi eszperantó szervezeteknek, valamint a varsói vasutas eszperantó csoport részére. /mti/

bb 8. soproni takarók közép-keleten és afrikában

vid má vm ki

1965. február 14.

A lakástextil vállalat soproni gyárában, a Sotex-ben, tavaly 80 százalékkal több takarót készítettek, mint az előző évben. Az idén tovább növekszik a termelés. Csaknem egymillió négyzetméternyi takarót szállítanak külföldre. A gyapjuból készült, valamint a viscos műszálal, médium elnevezésű könnyű, bolyhos takarók különösen a közép-keleti és afrikai országokban keresettek. Export cikk a Sotex másik gyártmánya, a velour szőnyeg is. Ebből az idén is jelentős mennyiséget rendelt a Szovjetunió. A gyárban állandó műszaki fejlesztéssel tökéletesítik a termelést. Ebben az évben a fonodában, a szövő előkészítőben és a kikészítőben új gépeket állítanak üzembe. Jó segítséget jelent ezek között az új cérnázó gép, amely lehetővé teszi a teljes önellátást, nem kell évente 80-100 tonna fonalat idegen vállalatnak kiadni cérnázásra. /mti/

10.35

14.28

- 3 -

le

le

bb 9. nyereségrészesedés termelészövetkezetben

vid ká tr vm

1965. február 14.

a szolnoki felszabadulás halászati termelészövetkezet közgyűlése megszavazta a kereskedelmi tevékenységet folytató tagok részére a „tizenharmadik havi„ fizetést. a termelészövetkezet a budapesti halászcsergárdában, a szolnoki elárusító üzletben és a keszegsütőben foglalkoztatott 65 dolgozónak minden megkeresett forint után öt fil-
lért fizet. így a termelészövetkezet nem munkaegységre dolgozó tagjai átlagosan 16 nap keresetének megfelelő pénzüsszeget vihetnek haza nyereségrészesedés címén./mti/

bb 10. magyar előadók segítsége a vajdasági pedagógusok továbbképzéséhez

vid j vm fm

1965. február 14.

a jugoszláviai vajdaság magyar tannyelvű iskoláiban tanítók, pedagógusok részére a közelmúltban továbbképző szemináriumot szervezett a szabadkai pedagógiai intézet. ezen újvidéki egyetemi tanárokon, docenseken kívül a jugoszláviai tanügyi hatóságok meghívására három magyarországi előadó is részt vett. dr. lengyel dénes, a budapesti petőfi sándor irodalmi múzeum főigazgató-helyettese, dr. szemere gyula, a budapesti tudományegyetem adjunktusa és somfay lászló, a szegedi tanárképző főiskola adjunktusa a szóbeli és írásbeli előadóképesség fejlesztéséről és a nyelvtani tanítás módszertanáról tartottak előadásokat. a szabadkai továbbképző szemináriumon elhangzott javaslatok alapján tervbe vették, hogy a vajdaság magyar nyelvű iskoláinak oktatói közül a közeljövőben nagyobb létszámú csoport tapasztalatcsere látogatást tesz majd szeged iskoláiban./mti/

bb 11. sikeres kísérlet rádióizotópokkal

vid má vm ki

1965. február 14.

a veszprémi nehézvegyipari kutató intézet szakemberei a szolnoki tiszamenti vegyiművek mérnökeivel együtt különleges módját választották a műtrágyagyártás során a vegyi anyagok megfigyelésének. a gyárban nagyméretű tartályokban keverik össze a nyersfoszfátot és a kénsavat, s az anyagok egyesülése után kialakuló vegyi reakció döntő fontosságú a talajerőpótló szer készítése szempontjából /folyt.köv./

10.45/a

14.25

- 4 -

le

/bb 11. sikeres.....1.folyt./vm

a szakemberek feltételezése szerint azonban ez a gyártási művelet nem elég tökéletes, mert a keverőlapátok közvetlen közelében jobban elvegyül a két anyag, míg távolabb, a tartály falai mentén már nem megfelelő az anyagok elvegyülése. ezt a folyamatot most rádióizotópokkal figyelték meg. az izotópok elvegyültek a két anyag masszájában és a sugárzás változó erősségéből megbízható adatokat kaptak arra nézve, hogyan keveredett össze a nyersfoszfát és a kénsav. a kutatók kísérletei után a gépészmérnökök pontos terveket készítettek a gyártás tökéletesítésére. a módosításai elsősorban a minőség javításában érnek el jó eredményeket./mti/

bb 12. harminc szélesvásznú mozi baranyában

vid j vm zs

1965. február 14.

a baranya megyében ebben a hónapban három községben (százváron, sásdon és villányban) avatnak szélesvásznú mozi. ezzel harmincra nő a panoráma mozik száma baranyában. korszerűsítik a kisebb mozik berendezését, műszaki felszerelését is. az utóbbi két évben száz normál- és keskenyfilmes mozi korszerűsítettek baranyában. /mti/

10.50

14.30

- . -

- 5 -

le

bb 13. időjárásjelentés

tm vm hk

1965. február 14.

a meteorológiai intézet jelenti február 14-én, vasárnap
13 órakor:

erős szél, hózáporokkal

a balti tenger felett délkeleti irányban áthaladó fejlett központi ciklon előoldalán viszonylag enyhe levegő áramlik kelet-európa térségébe. viszont a ciklon hátoldalán erős északi, északnyugati széllel nyugat- és közép-európa légterébe grönlandi eredetű hideg légtömegek vonulnak. az elmúlt két nap folyamán kialakult nyugat-keleti irányú enyhe óceáni légáram utját a nála sokkal erőteljesebb észak-déli irányú hideg áramlás ma hajnalra teljesen elvágta, elő-része ma reggelre elérte a cseh medencét és az osztrák alpok vidékét. hazánkban tegnap általában 3-8 órán át sütött a nap, de az északkeleti és részben az északi megyékben a napfénytartam többnyire az egy órát sem érte el. a keleti országrészben több helyen köd, illetve zuzmarás köd keletkezett, ami csak a déli órákban oszlott fel. az északi megyékben sokhelyen hullott jelentéktelen mennyiségű hó. az északnyugatról érkezett enyhülési hullám következtében a tegnapi legmagasabb hőmérsékletek plusz 2-7 fok között váltakoztak. de a tiszántulon, ahol vékony hideg légréteg maradt vissza, többnyire 0, mínusz 3 fok közötti maximum-hőmérsékletek alakultak ki. ma reggelre a dunántulon mínusz 1, mínusz 5, máshol mínusz 3-8, egy-két helyen mínusz 9-10 fokig hűlt le a levegő. a hegyek hóviszonyaiban tegnap óta nem történt lényeges változás. a mátrában és Bükkben sportolásra alkalmas hóréteg található. ma délelőtt az ország területén a tegnapihoz hasonlóan nagy hőmérsékleti ellentét alakult ki nyugat-keleti irányban. sopronban 11 órakor élénk északnyugati szél mellett plusz 7, debrecenben élénk déli szél mellett mínusz 2 fokot mértek. budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke plusz 0.4 fok volt, 0.2 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet plusz 6 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 757 milliméter, nem változik.

várható időjárás nétfő estig: felhőátvonulások, futó hózáporokkal élénk délnyugati, majd északnyugatra forduló erős, helyenként viharos szél. a hőmérséklet a mai nap folyamán a tiszántulon is olvadáspont fölé emelkedik, a nyugati megyékben már csökken. várható hőmérsékletek az éjszaka folyamán 0 fok körül, holnap napközben plusz 1-5 fok között. a duna vízállása ma reggel 221 centiméter./mti/

13.15

- : -
- 6 -

le

bb. 14. „ kinek jön legtöbb levél a szovjetunióból,, - pályázat a vas megyei általános iskolákban

vid/tné/a/-cz

1965. február 14.

„ kinek jön legtöbb levél a szovjetunióból,, címmel pályázatot hirdetett az mszt vas megyei szervezete az általános iskolások számára. többszáz oroszul tanuló kisdíák vált ugyanis levelet rendszeresen szovjet pionirokkal. a legjobb levelezők gyűjteményéből kiállítás nyílik március végén. ekkor rendezik meg a legszorgalmasabban levelezők első találkozóját is.

a középiskolások számára „ki tud többet a szovjetunióról,, címmel rendeznek vetélkedőt./mti/

--

bb. 15. vízre szálltak a paksi halászok

vid/ká/sk/a/-cz

1965. február 14.

a paksi halászati tsz megkezdte az idei halászatot a dunán. harmincnál több halász szállt vízre, s eresztett kerítőhálókat a folyam mélyére. a munkát jóval korábban kezdték, mint tavaly, hiszen akkor ilyentájt még jéghegyek torlódtak a dunán. a paksi halászok eddig mintegy 20 mázsa halat fogtak ki paks és dunaföldvár környékén a dunából./mti/

--

bb. 16. ezer vagon jég a balatonból

vid/ká/sk/a/-cz

1965. február 14.

a balatonon kettőzött erővel dolgoznak a jégvágók. egy héttel ezelőtt még úgy tűnt, hogy a tóparti jégvermeknek csak mintegy felét tudják megtölteni, most viszont pótolhatják az elmulasztottakat. a táguló és repedező jég a feltoluló víztől is erősen „hizik,, elfordul, hogy éjszakánként három centit is vastagodik. a jégvágással és hordással először a balatoni halászati vállalat dolgozói végeztek: a nyári fogású halak tárolásához több, mint 300 vagon jeget tároltak a halásztelepek vermeiben. a balatoni vendéglátóipar megkésétt ezzel a munkával, ezért most a partmenti termelőszövetkezetek tagjainak segítségével a nap minden percét kihasználják, hogy megtöltsék a még üres tárolókat.

a halászati vállalat és a különféle vendéglátóipari egységek jégvermeiben az idei télen mintegy ezer vagon balatoni jeget tárolnak a nyári meleg hónapokra./mti/

13.45/a

- 7 -

le

bb. 17. az idén befejezik a szombathely-nagykanizsa közötti vasutvonal átépítését

vid/má/a/ki

1965. február 14.

a szombathely-nagykanizsa közötti vasutvonal az idén száz éves. az év végére befejezik a száz kilométer hosszú vasuti pálya felújítását. a munkák felét már tavaly elvégezték. az idén a hátralévő rész korszerűsítésére 105 millió forintot fordítanak. ujudvar és nagykanizsa állomások között nagyobb földkitermelési munkákra lesz szükség, mert itt a talaj laza, tőzeges.

a munkák befejezése után 80-10 kilométeres sebességgel közlekedhetnek a vonatok, s így jelentősen megrövidül a menetidő szombathely és nagykanizsa között./mti/

--

bb. 18. megjelentek az első ujszülött vadmalacok a dunaártéri erdőkben

vid/ká/tr/a/-cz

1965. február 14.

jól tele a vadállomány a dunaártéri erdőgazdaság vadrezervátumában. ennek eredménye, hogy a szokottnál jóval korábban feltűntek az erdei tisztásokon a tar szarvasbikák, amelyek elhullatták agancsukat. a hullott agancsokból arra következtetnek a vadászok, hogy az idén sok gimszarvas visel majd aranyérmes trófeát. megjelentek az erdőben az első ujszülött vadmalacok is./mti/

--

bb. 20. megkezdődött a gépi nádatátás a velencei tavon

vid/ká/tr/a/-cz

1965. február 14.

a tartós fagy ismét „meghízaltta”, a velencei tó jegét, s így a kézi nádatatók mellett már a gépek is munkába állhattak. megkezdődött a nagyüzem a velencei nádgazdaság 8 500 noldas telepén. a tükörsíma jeget már pirkadatkor megszállják a munkások és a gépek, s naponta mintegy tizenötezer kéve nádat vágnak le. eddig 538 000 kéve nádat szállítottak a gazdaság feldolgozó telepére. a termés tulnyomó részét az építőipar számára dolgozzák fel./mti/

--

13.50/a

- 8 -

le

bb 19. elkészült a „baranyai vasárnapok”, programja - fotókiállítás pécsváradon, várfesztivál siklóson, zrinyi-émlékünnepség szigetváron

vid tné vm fm

1965. február 14.

a baranya megyei tanács végrehajtó bizottsága jóváhagyta a „baranyai vasárnapok”, programját. a délszláv néphagyományokon alapuló, február 28-i „mohácsi farsang”, után a pécsváradon zengői majális következik, amelyet május 16-án rendeznek meg az évezredek alapításu, festői környezetű községben. a zengői majális kiemelkedő eseménye lesz a dunántúli népi-tánc fesztivál, a népművészek országos találkozója, a fotoszakkörök „baranyai táj - baranyai történelem”, című bemutatója, a „magyar népművészet”, című kiállítás, valamint a pécsváradon születésű gyenis istván tárlata.

a siklósi várfesztivál alkalmával rendezendő kiállításra a magyar nemzeti galéria küld anyagot. a hagyományos fuvószenekari fesztivál megnyitása előtt kihirdetik a tavalyi pályázat eredményeit. a villányi-siklósi borokat felvonultató „hordókorzón”, a tűzijátékon kívül a korabeli apródjelmezekben várszolgálatot teljesítő uttorok is hozzájárulnak a siklósi várünnepségek látványossá tételéhez.

a szeptember 5-i szigetvári zrinyi-émlékünnepség programjában a történelmi visszaemlékezés dominál és főpróbája lesz a török elleni várvédelem 1966 évi - négyszázéves - jubileumi ünnepségsorozatának. a néphadsereg művészegyüttese egész estét betöltő műsorral vendégszerepel a községben.

a „baranyai vasárnapok”, ünnepi műsorait mindenütt magasszínvonalu előadások egészítik ki, amelyek számot adnak az egy-egy tájegység történelmét, hagyományait, népművészetét és kulturáját bemutató program céljáról, jellegéről. a helybeli mozik a programhoz kapcsolódó témájú filmeket vetítenek./mti/

--

bb 21. érdekes ujdonságok a csongrádi butorgyárban

vid má vm ki

1965. február 14.

a csongrádi tiszai butoripari vállalatnál az idén elsősorban a konyhabutorok kialakításánál vezetnek be sok észszerűsítést. a szekrényekbe például elektromos csatlakozót szerelnek, amelyre a konyha villamos háztartási gépei rákapcsolhatók.

/folyt.köv./

13.55/a

- 9 -

le

/bb 21. érdekes.....1.folyt./vm

uj cikk tesz a műbőrös sarokpad, illetve ülőke. a sok helyen megszokott lakókonyhákat teszik ezzel kényelmesebbé. ugyancsak uj cikk a külön kapható mosogatóblokk. készítenek garzonkonyhákba műanyag kisasztalt, amelynek mérete szükség esetén felére csökkenthető.

a legtöbb butort „vándortábbal„ látják el. ez azt jelenti, hogy a butor lába szállítás közben levehető./mti/

bb 22. madárodok a havas bükki erdőben

vid ká sk vm

1965. február 14.

a bükki és szendrői erdőségek énekesmadarai, széncinkék, vörösbegyek, fenyő- és fekete rigók szinte megszállták a jávorkuti, pénzpataki, hollóstatói erdészházak és munkásszállások környékét, hogy ételmet keressenek. a téli hidegben szenvedő énekesmadarak védelmét a hegyi községek uttörői vállalták. a szini, bukkszentkereszti, szendrői és más községek uttörő őrsei csaknem ezer madáretetőt akasztottak ki a fára. a madárodokba naponta friss eleséget, kukoricadarát, olajos magvakat szórnak. egy-egy órs 15-20 madáretetőt is felállított. legtöbb helyen politechnikai órákon, őrsi foglalkozásokon maguk készítették el az odukat.

a madármentő „akcióban„ a keletbükki állami erdőgazdaság dolgozói is részt vesznek. a lakott helyektől távol fekvő erdei munkásszállásokon, sőt a kitermelés alatt álló területeken is galyakból barkácsolt etetőket állítottak fel./mti/

bb. 23. kiállítás hódmezővásárhelyen

vid/tm/a/hk

1965. február 14.

hódmezővásárhelyen a tornyai jános muzeum képtárában vasárnap megnyílt frank frigyos tárlata, amelyet almási gyula béla festőművész nyitott meg. a kiállításon a fővárosban élő művészek negyven olajfestményét; tájképeket, csendéleteket és figurális kompozíciókat tekinthetnek meg az érdeklődők./mti/

14.50

- 10 -

le

bb. ^{24.} iparitanulók és ifju szakmunkásképzősök kiállítása békéscsabán

vid/tm/a/hk

1965. február 14.

békéscsabán vasárnap a munkácsy mihály muzeumban kiállítás nyílt, amelyen a körös-vidék iparitanulói és szakmunkásvizsgáza készülő fiataljai mutatták be legszebb vizsgadarabjaikat. az érdeklődők száznál több tárgyat láthatnak a kiállításon. kombájnok, traktorok, esztergapadok, furógépek kicsinyített másai, szoba-butorok, vesszőből font kerti garnitúrák, jól sikerült férfi-női ruhák dicsérik a fiatalok munkáját.

a kiállításon egy héten át több alkalommal pályaválasztási tanácsadást is tartanak./mti/

bb. 25. ki mit tud megyei vetélkedő nyiregyházán

vid/tm/a/nk

1965. február 14.

az idei kulturális szemle első megyei bemutatóját vasárnap rendezték meg nyiregyházán, a móríc zsigmond színházban. a népszerű ki mit tud művészeti ág megyei legkiválóbbjai találkoztak itt, s több mint négy órán át 45 műsorszámot adtak elő. a műsorban mintegy 150 szabolcs-szatmár megyei fiatal lépett fel. a megyei találkozó 12 legjobb számát sz országos vetélkedőn is bemutatják./mti/

bb. 26. százötven békés megyei fiatal szellemi vetélkedője békéscsabán

vid/tm/a/hk

1965. február 14.

vasárnap békéscsabán az építők művelődési házában rendezték meg a békés megyei fiatalok ki mit tud szellemi vetélkedőjét, amelyen 150 diák, munkás és termelőszövetkezeti fiatal mérte össze tudását. a vetélkedő legjobbjai a televízióban is bemutatkoznak./mti/

15.00/a

- 11 -

le

bb 27. tizedik külföldi vendégszereplésére indult a békéscsabai balassi táncgyűttes

vid tm vm hk

1965. február 14.

tizedik külföldi vendégszereplésére indult vasárnap a többszörösen kitüntetett békéscsabai balassi táncgyűttes. agrigentóban, a hagyományos népünnepélyen öt alkalommal lép fel az együttes egy-órás műsorral.

az agrigentói népünnepélyre meghívták a békéscsabai napsugár bábgűttest is.

ez alkalommal kerül sor agrigentó és békéscsaba testvérvárosi szerződésének megkötésére. az ünnepélyes aktusra a város vezetőinek képviselőiben kendra jános, a hazafias népfront békéscsabai városi titkára utazott el az együttesel. /mti/

bb 28. három képzőművészeti kiállítás szegeden

vid tm vm

1965. február 14.

a szegedi mór ferenc muzeum horváth mihály utcai képtárában vasárnap három képzőművészeti kiállítást nyitottak meg. a földszinti teremben a szegedi képzőművészek téli tárlata kapott helyet. ezen 22 művész harmincöt alkotását tekinthetik meg az érdeklődők. a művek többsége tájkép. a tiszapart, az alföldi tanyák, tokaj és pécs környékének tájai elevenednek meg a vásznan. néhány külföldi tájat ábrázoló alkotás párizs hangulatos utcái, róma antik világa utal arra, hogy a szegedi képzőművészek közül többen franciaországban és olaszországban jártak tanulmányuton.

a képtár első emeleti termében pörge gergely emlékkiállítás nyílt meg a művész halálának 35. évfordulója alkalmából. pörge gergelynek, aki a századvégi magyar népiélet festészetnek volt egyik képviselője, számos rajza és kisméretű festménye látható a tárlaton. alkotásait a művész szegeden élő leánya bocsátotta a kiállítók rendelkezésére.

a második emeleten csaknem száz festmény, szobor mutatja be a tizenkilencedik század végétől napjainkig a szegedi képzőművészek munkásságát. /mti/

15.25

- 12 -

le

bb 29. „vasárnapi műszak”, a velencei tavon

vid tm vm nk

1965. február 14.

a néhánynapos tartós fagy után vasárnapra ismét a nulla fok fölé emelkedett a hőmérő higanyszála fejér megyében. a visszatérő enyheség fokozott munkára buzdította a velencei tó nád- és jégvágóit. már a hajnali órákban megkezdődött a munka a nádgazdaság 8.500 holdas telepén. az állandó és az idegymunkásokon kívül csaknem minden munkahelyen „besegítettek”, a hozzátartozók is, s így vasárnap több mint 250 ember aratta a nádat. az egésznapos munka eredményeként estére több mint 15.000 kévét szállítottak be a gazdaság feldolgozó-telepére. „vasárnapi műszakot”, tartottak a jégvágók is. bár csak a partok mentén dolgoztak, mégis mintegy 15 mázsa jeget raktároztak el ezen a napon a vermekben. /mti/

bb 30. népművelési konferencia székesfehérvárott

vid tm vm nk

1965. február 14.

székesfehérvárott vasárnap a megyei művelődési házban egésznapos konferenciára gyűltek össze fejér megye népművelési szakemberei mintegy 100 színjász- rendező népitánc- oktató és irodalmi színpadvezető vitatta meg a művelődési évad hátralévő feladatait. /mti/

15.35

- 13 -

le

bb 27. tizedik külföldi vendégszereplésére indult a békéscsabai balassi táncgyűttes

vid tm vm nk

1965. február 14.

tizedik külföldi vendégszereplésére indult vasárnap a többszörösen kitüntetett békéscsabai balassi táncgyűttes. agrigentóban, a hagyományos népnepélyen öt alkalommal lép fel az együttes egy-órás műsorral.

az agrigentói népnepélyre meghívták a békéscsabai napsugár bábegyűttest is.

ez alkalommal kerül sor agrigentó és békéscsaba testvérvárosi szerződésének megkötésére. az ünnepélyes aktusra a város vezetőinek képviselőjében kendra jános, a hazafias népfőnt békéscsabai városi titkára utazott el az együttesel./mti/

bb 28. három képzőművészeti kiállítás szegeden

vid tm vm

1965. február 14.

a szegedi móra ferenc muzeum horváth mihály utcai képtárában vasárnap három képzőművészeti kiállítást nyitottak meg. a földszinti teremben a szegedi képzőművészek téli tárlata kapott helyet. ezen 22 művész harmincöt alkotását tekinthetik meg az érdeklődők. a művek többsége tájkép. a tiszapart, az alföldi tanyák, tokaj és pécs környékének tájai elevenednek meg a vásznon. néhány külföldi tájat ábrázoló alkotás párizs hangulatú utcái, róma antik világa utal arra, hogy a szegedi képzőművészek közül többen franciaországban és olaszországban jártak tanulmányúton.

a képtár első emeleti termében pörge gergely emlékkiállítás nyílt meg a művész halálának 35. évfordulója alkalmából. pörge gergelynek, aki a századvégi magyar népelet festészetnek volt egyik képviselője, számos rajza és kisméretű festménye látható a tárlaton. alkotásait a művész szegeden élő leánya bocsátotta a kiállítók rendelkezésére.

a második emeleten csaknem száz festmény, szobor mutatja be a tizenkilencedik század végétől napjainkig a szegedi képzőművészek munkásságát./mti/

15.25

- . -
- 12 -

le

bb 29. „vasárnapi műszak,, a velencei tavon

vid tm vm nk

1965. február 14.

a néhánynapos tartós fagy után vasárnapra ismét a nulla fok fölé emelkedett a hőmérő higanyszála fejeér megyében. a visszatérő enyhesség fokozott munkára buzdította a velencei tó nád- és jégvágóit. már a hajnali órákban megkezdődött a munka a nádgazdaság 8.500 holdas telepén. az állandó és az idegymunkásokon kívül csaknem minden munkahelyen „besegítettek,, a hozzátartozók is, s így vasárnap több mint 250 ember aratta a nádat. az egésznapos munka eredményeként estére több mint 15.000 kévét szállítottak be a gazdaság feldolgozó-telepére. „vasárnapi műszakot,, tartottak a jégvágók is. bár csak a partok mentén dolgoztak, mégis mintegy 15 mázsa jeget raktároztak el ezen a napon a vermekben./mti/

bb 30. népművelési konferencia székesfehérvárott

vid tm vm nk

1965. február 14.

székesfehérvárott vasárnap a megyei művelődési házban egésznapos konferenciára gyűltek össze fejeér megye népművelési szakemberei mintegy 100 színjászó-rendező népitánc-oktató és irodalmi szinpadvezető vitatta meg a művelődési évad hátralévő feladatait./mti/

15.35

- . -
- 13 -

le

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i n i r e k

1965. február 15.

bb. 1. öt világrészen egy év alatt 375 000 kiadvány - mozaikok a világ ideai könyvterméséből

i/tf/tr/a/fm

1965. február 15.

a világszerte ismert francia nchette az „encyclopedie par l'image„ című sorozatában népszerű, kisformátumu enciklopédiákat jelentet meg a tudományok, a művészetek, a földrajz a történelem, a technika és a sport köréből. a kiadó - a kultura külkereskedelmi vállalat kezdeményezésére, valamint sok francia turista érdeklődésére - a sorozat 76. köteteként magyarországot mutatja be az olvasóknak. a mű címe : „La hongrie„ - ez az első olyan könyve a sorozatnak, amely egy szocialista ország történelmét, földrajzát, művészetét és irodalmát ismerteti. a kis albumból a francia olvasók a honfoglalástól napjainkig ismerhetik meg történelmünket, az elmúlt emberöltő kiemelkedő magyar íróit, művészeit, iparunkat, mezőgazdaságunkat és gazdasági életünket. a gazdag dokumentumanyagot kiváló magyar fotóművészek fényképfelvételivel illusztrálják.

x x x

az unesco által - 70 tagállam közreműködésével - összeállított statisztika szerint 1961-ben az öt világrészen összesen 375 ezer féle könyv és broszura jelent meg. szembeötlő emelkedés ez például az 1959. évi 335 000-rel és az 1960-as 360 000-rel szemben. a statisztika értékeléséhez tudni kell, hogy az unesco könyvnek számítja a 48 oldalnál terjedelmesebb kiadványokat, míg magyarországon csak a 64 oldalon felüli nyomtatványokat nevezzük könyvnek.

x x x

shakespeare színműveit átírják modern angol nyelvre. a vígjátékokat robert graves oxfordi professzor dolgozza át, hogy a mai angol közönség könnyebben érthesse meg az egykori szöveget. érdemes megemlíteni, hogy a „modernizáló„ professzor például a „sok hűnő semmiért„ című vígjátékában 300 helyen változtatta meg az eredeti szöveget. az új változatot 1965. februárjában mutatja be a londoni nemzeti színház.
/ folyt.köv./

- 1 -

le